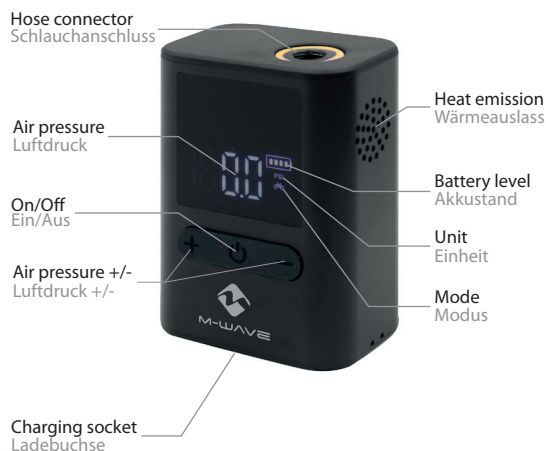


EN OPERATING MANUAL DIGITAL AIR PUMP ›ELUMATIK POCKET‹

Thank you for purchasing the M-WAVE Elumatik Pocket. Please read this manual carefully to ensure safe and effective use. If you have any questions, please contact our customer service.

**Safety and Warning Notices**General Information

- Keep the pump out of reach of children and do not use it as a toy.
- Do not insert adapters into eyes, ears, or mouth.

Electrical Safety

- Only use the included USB-C cable.
- Do not open, replace, or expose the lithium battery to fire.
- Protect the pump from water, drops, and extreme temperatures (-10 °C to 40 °C).

Safety during Use

- Keep away from children. Do not charge unsupervised.
- Do not disassemble, do not dispose of in fire, do not short circuit.
- Do not use in explosive environments or near flammable materials.
- Allow at least 15 minutes of cooling time after 10 minutes of use.
- Immediately turn off the device and allow it to cool down if it makes unusual noises or overheats.
- Do not leave the device unattended while inflating.

Storage

- Store in a dry, cool, and well-ventilated area, avoiding direct sunlight.
- Charge at least every 6 months.
- Before extended storage, ensure the pump is fully charged.

Technical Specifications

<u>Model:</u>	M-WAVE Elumatik Pocket
<u>Voltage:</u>	5 V (USB-C)
<u>Battery Capacity:</u>	2 x 500 mAh (Lithium-Ion)
<u>Maximum Pressure:</u>	120 PSI / 8 bar
<u>Units:</u>	PSI / Bar
<u>Charging Time:</u>	approx. 1 hours (initial charge)
<u>Weight:</u>	approx. 167 g
<u>Dimensions:</u>	7.3 cm x 5.2 cm x 3.5 cm (Height x Width x Depth)
<u>Operating Time:</u>	up to 10 minutes continuous use (depending on usage)
<u>Automatic Shut-off:</u>	after reaching the set pressure or after 60 seconds without a set value

Commissioning

1. Charging: Charge for about 1 hour before the first use.
2. Turning On: Press and hold the power button for approx. 5 seconds

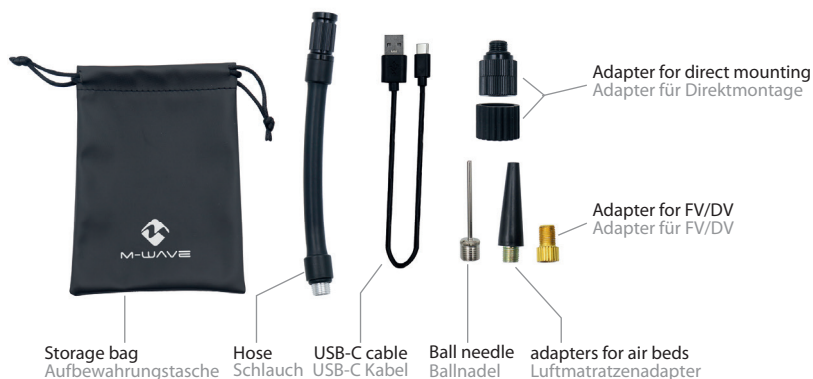
Operating Modes

- Switch units (PSI – bar): Press and hold the “-” button
- Switch modes (bicycle/motorcycle/car/ball): Press the “-” button briefly

<u>Mode</u>	<u>Pre-set Pressure</u>
Bicycle Mode	45 PSI / 3.1 Bar
Motorcycle Mode	35 PSI / 2.4 Bar

DE BEDIENUNGSANLEITUNG ELEKTRISCHE PUMPE ›ELUMATIK POCKET‹

Vielen Dank für den Kauf der M-Wave Elumatik Pocket. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten. Bei Fragen wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

**Sicherheits- und Warnhinweise**Allgemeine Hinweise

- Pumpe außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und nicht als Spielzeug verwenden.
- Keine Adapter in Augen, Ohren oder Mund einführen.

Elektrische Sicherheit

- Nur das mitgelieferte USB-C-Kabel verwenden.
- Lithium-Batterie nicht öffnen, austauschen oder Feuer aussetzen.
- Pumpe vor Wasser, Stürzen und extremen Temperaturen schützen (-10 °C bis 40 °C).

Nutzungssicherheit

- Von Kindern fernhalten. Nicht unbeaufsichtigt laden.
- Gerät nicht öffnen, nicht ins Feuer werfen oder kurzschließen.
- Nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen und nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen verwenden.
- Nach 10 Minuten Nutzung mindestens 15 Minuten abkühlen lassen.
- Gerät bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Überhitzung sofort ausschalten und abkühlen lassen.
- Gerät beim aufpumpen nicht unbeaufsichtigt lassen.

Lagerung

- Trocken kühl und gut belüftet lagern, direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Mindestens alle 6 Monate aufladen.
- Vor längerem Lagerzeitraum sicherstellen, dass Pumpe vollständig geladen ist.

Technische Daten

<u>Modell:</u>	M-Wave Elumatik Pocket
<u>Spannung:</u>	5 V (USB-C)
<u>Batteriekapazität:</u>	2 x 500 mAh (Lithium-Ionen)
<u>Maximaldruck:</u>	120 PSI / 8 bar
<u>Einheiten:</u>	PSI / Bar
<u>Ladezeit:</u>	ca. 1 Stunden (Erstaufladung)
<u>Gewicht:</u>	ca. 167 g
<u>Maße:</u>	7,3 cm x 5,2 cm x 3,5 cm (Höhe x Breite x Tiefe)
<u>Betriebsdauer:</u>	bis zu 10 Minuten Dauerbetrieb (abhängig von der Nutzung)
<u>Automatische Abschaltung:</u>	nach Erreichen des eingestellten Drucks oder nach 60 Sekunden ohne eingestellten Wert

Inbetriebnahme

1. Aufladen: Vor der ersten Nutzung ca. 1 Stunde laden.
2. Einschalten: Power-Button ca. 5 Sekunden gedrückt halten.

Betriebsmodi

- Einheit (PSI – bar) wechseln: „-“ Taste lange drücken
- Modi (Fahrrad/Motorrad) umschalten: „-“ Taste kurz drücken

<u>Modus</u>	<u>Voreingestellter Druck</u>
Fahrradmodus	45 PSI / 3,1 Bar
Motorradmodus	35 PSI / 2,4 Bar

Setting the Air Pressure

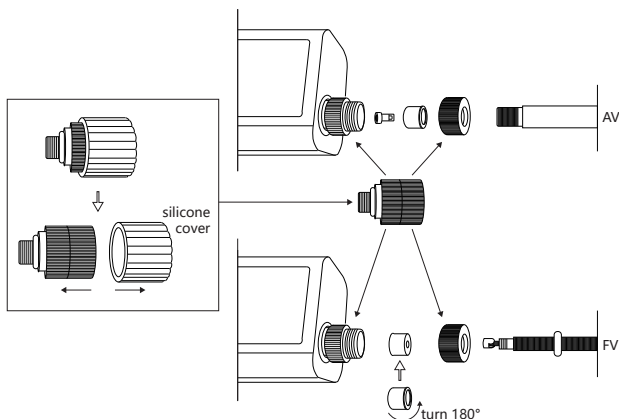
1. Adjust air pressure with the "+" and "-" buttons.
2. Press the power button to start inflating.
3. Automatic shut-off when the set pressure is reached or after 60 seconds without a set value.

Assembly and use
Hose

1. Screw the hose to the pump
2. Select the appropriate adapter:
 - AV: no adapter required
 - Use DV/FV or ball or air pump adapter**Note:** Use the correct adapter type to avoid damage
3. Screw the pump onto the valve
4. Pump

Direct mounting adapter

1. Screw the direct mounting adapter to the pump
2. Adapt direct mounting adapter to valve type (see illustration) and fit silicone cover for heat protection
3. Use AV mounting for ball or air pump adapter
Note: Use the correct adapter type to avoid damage
4. Screw the pump onto the valve
5. Pump


⚠ Important Notes for Inflation

- Quickly remove the hose after inflation.
- Caution: The hose connection may be hot.
- Refer to the pressure reference guide to determine the optimal tire pressure.

Charging Process

Connect the USB-C cable and charge the device.

- ⚠** Only charge in a dry environment. Do not use damaged cables.

Troubleshooting
Startup issues:
No pressure buildup:

Check the battery charge.

Ensure the pump head is correctly attached to the valve.

Shut-off before pressure is reached:

Let the device cool down and try again.

Unusual noises/Overheating:

Turn off the device and let it cool for at least 15 minutes.

Disposal

- Do not dispose of the pump and lithium battery in household waste.
- Permanently installed rechargeable batteries are not replaceable and must be disposed of properly with the device. (hazardous waste).
- Follow local disposal regulations for lithium batteries according to the current battery directive.


Warranty

- 24-month warranty (proof of purchase required).
- Damage due to improper use, drops, or unauthorized repairs is excluded.

For further questions, please contact our customer service.

Enjoy your M-Wave Elumatik Pocket!

Keep for future reference!

Einstellung des Luftdrucks

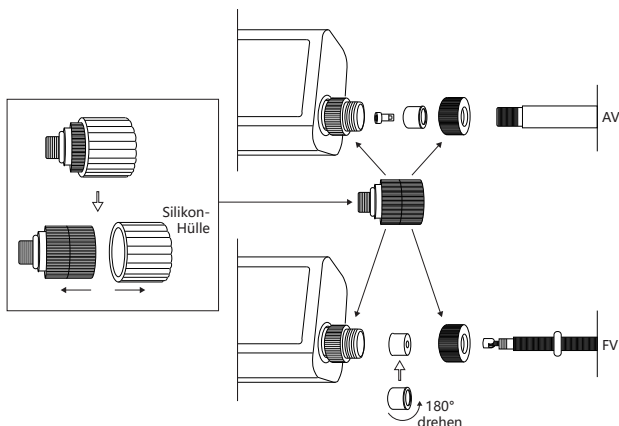
1. Luftdruck mit "+" und "-" einstellen.
2. Power-Button drücken, um das Aufpumpen zu starten.
3. Automatische Abschaltung bei erreichtem Druck oder nach 60 Sekunden ohne Einstellung.

Montage und Verwendung
Schlauch

1. Schlauch an der Pumpe festschrauben
2. Passenden Adapter auswählen:
 - AV: kein Adapter erforderlich
 - DV/FV oder Ball- oder Luftpumpenadapter verwenden**Hinweis:** Verwenden Sie den richtigen Adaptertyp, um Beschädigungen zu vermeiden
3. Pumpe auf Ventil schrauben
4. Pumpen

Direktmontage-Adapter

1. Direktmontage-Adapter an der Pumpe festschrauben
2. Direktmontage-Adapter an Ventiltyp anpassen (siehe Abbildung) und Silikon-Hülle zum Hitzeschutz aufsetzen
3. AV-Montage für Ball- oder Luftpumpenadapter verwenden
Hinweis: Verwenden Sie den richtigen Adaptertyp, um Beschädigungen zu vermeiden
4. Pumpe auf Ventil schrauben
5. Pumpen


⚠ Wichtige Hinweise zum Aufpumpen

- Entfernen Sie den Schlauch zügig nach dem Aufpumpen.
- Achtung: Schlauchanschluss kann heiß sein.
- Referenzdruck-Leitfaden nutzen, um optimalen Reifendruck zu ermitteln.

Ladevorgang

USB-C-Kabel anschließen und Gerät laden.

- ⚠** Nur in trockener Umgebung laden. Beschädigte Kabel nicht verwenden.

Problemlösung
Startprobleme:
Kein Druckaufbau:
Abschaltung vor Druckerreichung:
Ungewöhnliche Geräusche/Überhitzung:

Batterieladung prüfen.

Pumpenkopf korrekt auf Ventil befestigen.

Gerät abkühlen lassen und erneut versuchen.

Gerät ausschalten und min. 15 Minuten abkühlen lassen.

Entsorgung

- Pumpe und Lithium-Batterie nicht im Hausmüll entsorgen.
- Fest verbaute Akkus sind nicht austauschbar und müssen mit dem Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden. (Sondermüll).
- Lokale Entsorgungsvorschriften für Lithium Batterien gemäß aktueller Batterieverordnung beachten.


Garantie

- 24 Monate Garantie (Kaufbeleg erforderlich).
- Schäden durch unsachgemäße Nutzung, Stürze oder eigenmächtige Reparaturen ausgeschlossen.

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.

Viel Freude mit Ihrer M-Wave Elumatik Pocket!

Anleitung sorgfältig aufbewahren!